

1. Unieke identificatiecode van het producttype:	MG2-A
2. Beoogd(e) gebruik(en):	Afdichting van brandbare buizen in doorvoeringen door brandwerende muren en vloeren.
3. Fabrikant:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Systeem voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid:	Systeem 1
5. Geharmoniseerde norm / Europees beoordelingsdocument; aangemelde instantie(s) / Europese technische beoordeling, technische beoordelingsinstantie, aangemelde instantie(s); certificaat van prestatiebestendigheid:	EAD 350454-00-1104, ETA 16/0041, UBAtc asbl, BCCA met identificatienummer 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-262-464-026-2.01-2517
6. Aangegeven prestatie(s) volgens EAD 350454-00-1104	(Brandweerstand volgens EN 1366-3 en classificatie volgens EN 13501-2)

Essentiële kenmerken							Prestaties					
Wandtype	Wand	Afdichting	Type buis	Materiaal buis	Diameter buis (mm)	Buiswanddikte (mm)	Classificatie					
Massieve wand	Cellenbeton ≥ 100 mm	Niet van toepassing	standaard	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C					
					80-110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C					
					125-160	3,2-11,9	EI 120 U/C, C/C					
					PE, ABS	32-75	3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C				
						80-110	3,4-10,0	EI 120 U/C, C/C				
						125-160	5,0-14,6	EI 120 U/C, C/C				
				Geberit Silent db20	PE, ABS	32-75	3,6	EI 120 U/C, C/C				
					80-110	6,0	EI 120 U/C, C/C					
					125-160	7,0	EI 120 U/C, C/C					
				nul-afstand (<100 mm)	PVC	32-160	zie hierboven	EI 120 U/C, C/C				
					PE, ABS	32-160	zie hierboven	EI 120 U/C, C/C				
				schuine positie buis ≤ 30°	PVC	32-63	1,9-4,7	EI 120 U/C, C/C				
			75				1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C				
			110				2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C				
			PE, ABS			32-63	3,0-5,8	EI 120 U/C, C/C				
						75	3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C				
						90	3,0-8,2	EI 120 U/C, C/C				
			110		3,4-10	EI 120 U/C, C/C						
					Massieve vloer	Cellenbeton ≥ 150 mm	Niet van toepassing	standaard	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 180 U/C, C/C
										80-110	2,2-8,2	EI 180 U/C, C/C
										125-160	3,2-7,7	EI 180 U/C, C/C
			125-160	3,2-11,9						EI 90 U/C, C/C		
			PE, ABS	32-75						3,0-6,8	EI 180 U/C, C/C	
				80-110						3,4	EI 180 U/C, C/C	
80-110	3,4-10,0	EI 120 U/C, C/C										
125-160	5,0	EI 180 U/C, C/C										
125-160	5,0-14,6	EI 120 U/C, C/C										
Geberit Silent db20	PE, ABS	32-75		3,6				EI 180 U/C, C/C				
80-110	6,0	EI 120 U/C, C/C										
125-160	7,0	EI 90 U/C, C/C										
nul-afstand (<100 mm)	PVC	32-110	zie hierboven	EI 180 U/C, C/C								
	schuine positie buis ≤ 30°	PVC	75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C							
110			2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C								
PE, ABS		75	3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C								
		110	3,4-10	EI 120 U/C, C/C								
Flexibele wand	Metal stud gipsplatenwand Type F (EN 520) ≥ 100 mm	Niet van toepassing	standaard	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C					
					80-110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C					
					125-160	3,2-11,9	EI 120 U/C, C/C					
					PE, ABS	32-75	3,0-6,8	EI 120				
						80-110	3,4-10,0	EI 120				
						125-160	5,0-14,6	EI 120 U/C, C/C				
			Flexibele wand / massieve wand	Metal stud gipsplatenwand Type F (EN 520)/ Cellenbeton ≥ 100 mm	Gecoate steenwol + coating ≥ 140 kg/m ³	standaard	PVC	32-75	3,0	EI 120 U/C, C/C		
								80-110	3,2	EI 120 U/C, C/C		
								125-160	3,2	EI 120 U/C, C/C		
							PE, ABS	32-75	3,0	EI 120 U/C, C/C		
								80-110	4,2	EI 120 U/C, C/C		
								125-160	6,2	EI 120 U/C, C/C		

Geharmoniseerde norm EAD 350454-00-1104

1 Installatiemethode: opbouw, U/C, C/C



Brandreactie	klasse E (EN 13501-1)
Duurzaamheid en onderhoudsgemak	Y2

De prestaties van het hierboven omschreven product zijn conform de aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011 onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven vermelde fabrikant verstrekt.

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:
Mathieu Steenland, Technical Manager

Oosterzele, 03/2020



DÉCLARATION DES PERFORMANCES

CE_DoP_Rf-t_M2_FR - C-03/2020

1. Code d'identification unique du produit type	MG2-A
2. Usage(s) prévu(s):	Calfeutrement de tuyaux inflammables lors de traversée de parois.
3. Fabricant:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances:	Système 1
5. Norme harmonisée / Document d'évaluation européen; organisme(s) notifié(s) / évaluation technique européenne, organisme d'évaluation technique, organisme(s) notifié(s); certificat de constance des performances:	EAD 350454-00-1104, ETA 16/0041; UBAtc asbl; BCCA avec le numéro d'identification 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-262-464-026-2.01-2517
6. Performances déclarées selon EAD 350454-00-1104	(résistance au feu selon EN 1366-3 et classement selon EN 13501-2)

Caractéristiques essentielles							Performances					
Type de paroi	Paroi	Scellement	Type de tuyau	Matériau tuyau	Diamètre tuyau (mm)	Épaisseur paroi tuyau (mm)	Classement					
Paroi massive	Béton cellulaire ≥ 100 mm	Sans scellement	standard	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C					
					80-110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C					
					125-160	3,2-11,9	EI 120 U/C, C/C					
				PE, ABS	32-75	3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C					
					80-110	3,4-10,0	EI 120 U/C, C/C					
					125-160	5,0-14,6	EI 120 U/C, C/C					
			Geberit Silent db20	PE, ABS	32-75	3,6	EI 120 U/C, C/C					
					80-110	6,0	EI 120 U/C, C/C					
					125-160	7,0	EI 120 U/C, C/C					
			distance zéro (<100 mm)	PVC	32-160		voir ci-dessus		EI 120 U/C, C/C			
					32-160		voir ci-dessus		EI 120 U/C, C/C			
			canalisation inclinée ≤ 30°	PVC	32-63		1,9-4,7		EI 120 U/C, C/C			
					75		1,8-8,4		EI 120 U/C, C/C			
					110		2,2-8,2		EI 120 U/C, C/C			
					PE, ABS		32-63		3,0-5,8		EI 120 U/C, C/C	
				75		3,0-6,8		EI 120 U/C, C/C				
				90		3,0-8,2		EI 120 U/C, C/C				
				110		3,4-10		EI 120 U/C, C/C				
			Dalle massive	Béton cellulaire ≥ 150 mm	Sans scellement	standard	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 180 U/C, C/C		
								80-110	2,2-8,2	EI 180 U/C, C/C		
125-160	3,2-7,7	EI 180 U/C, C/C										
PE, ABS	32-75	3,0-6,8					EI 180 U/C, C/C					
	80-110	3,4					EI 180 U/C, C/C					
	80-110	3,4-10,0					EI 120 U/C, C/C					
Geberit Silent db20	PE, ABS	125-160				5,0	EI 180 U/C, C/C					
		125-160				5,0-14,6	EI 120 U/C, C/C					
		32-75				3,6	EI 180 U/C, C/C					
distance zéro (<100 mm)	PVC	32-110				voir ci-dessus		EI 180 U/C, C/C				
		32-110				voir ci-dessus		EI 180 U/C, C/C				
canalisation inclinée ≤ 30°	PVC	75				1,8-8,4		EI 120 U/C, C/C				
		110				2,2-8,2		EI 120 U/C, C/C				
	PE, ABS	75				3,0-6,8		EI 120 U/C, C/C				
		110				3,4-10		EI 120 U/C, C/C				
Paroi flexible	Ossature métallique et plaques de plâtre Type F (EN 520) ≥ 100 mm	Sans scellement				standard	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C		
								80-110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C		
								125-160	3,2-11,9	EI 120 U/C, C/C		
						PE, ABS	32-75	3,0-6,8	EI 120			
							80-110	3,4-10,0	EI 120			
							125-160	5,0-14,6	EI 120 U/C, C/C			
			Paroi flexible / paroi massive	Ossature métallique et plaques de plâtre Type F (EN 520)/ Béton cellulaire ≥ 100 mm	Panneaux de laine de roche + enduit ≥ 140 kg/m³	standard	PVC	32-75	3,0	EI 120 U/C, C/C		
								80-110	3,2	EI 120 U/C, C/C		
								125-160	3,2	EI 120 U/C, C/C		
PE, ABS	32-75	3,0				EI 120 U/C, C/C						
	80-110	4,2				EI 120 U/C, C/C						
	125-160	6,2				EI 120 U/C, C/C						

Norme harmonisée EAD 350454-00-1104

1 Type de pose : en applique, U/C, C/C



Réaction au feu	classe E (EN 13501-1)
Durabilité et simplicité d'entretien	Y2

Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) no 305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus.

Signé pour le fabricant et en son nom par:
Mathieu Steenland, Technical Manager

Oosterzele, 03/2020



DECLARATION OF PERFORMANCE

CE_DoP_Rf-t_M2_EN - C-03/2020

1. Unique identification code of the product-type:	MG2-A
2. Intended use/es:	Sealing flammable pipes in penetrations through fire compartment walls and floors.
3. Manufacturer:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. System/s of AVCP:	System 1
5. Harmonised standard / European Assessment Document; notified body / European Technical Assessment, Technical Assessment Body, notified body; certificate of constancy of performance:	EAD 350454-00-1104, ETA 16/0041; UBAtc asbl; BCCA with identification number 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-262-464-026-2.01-2517
6. Declared performance according to EAD 350454-00-1104	(fire resistance according to EN 1366-3, classification according to EN 13501-2)

Essential characteristics							Performance					
Wall type	Wall	Sealing	Type of pipe	Material pipe	Pipe diameter (mm)	Pipe wall thickness (mm)	Classification					
Rigid wall	Aerated concrete ≥ 100 mm	Not applicable	standard	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C					
					80-110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C					
					125-160	3,2-11,9	EI 120 U/C, C/C					
				PE, ABS	32-75	3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C					
					80-110	3,4-10,0	EI 120 U/C, C/C					
					125-160	5,0-14,6	EI 120 U/C, C/C					
				Geberit Silent db20	PE, ABS	32-75	3,6	EI 120 U/C, C/C				
						80-110	6,0	EI 120 U/C, C/C				
						125-160	7,0	EI 120 U/C, C/C				
			zero distance (<100 mm)	PVC	32-160	see above	EI 120 U/C, C/C					
					PE, ABS	32-160	see above	EI 120 U/C, C/C				
			oblique crossing $\leq 30^\circ$	PVC	32-63	1,9-4,7	EI 120 U/C, C/C					
					75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C					
					110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C					
				PE, ABS	32-63	3,0-5,8	EI 120 U/C, C/C					
					75	3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C					
					90	3,0-8,2	EI 120 U/C, C/C					
				110	3,4-10	EI 120 U/C, C/C						
				Rigid floor	Aerated concrete ≥ 150 mm	Not applicable	standard	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 180 U/C, C/C	
									80-110	2,2-8,2	EI 180 U/C, C/C	
			125-160						3,2-7,7	EI 180 U/C, C/C		
PE, ABS	32-75	3,0-6,8	EI 180 U/C, C/C									
	80-110	3,4	EI 180 U/C, C/C									
	80-110	3,4-10,0	EI 120 U/C, C/C									
125-160	5,0	EI 180 U/C, C/C										
	5,0-14,6	EI 120 U/C, C/C										
	32-75	3,6	EI 180 U/C, C/C									
Geberit Silent db20	PE, ABS	80-110	6,0				EI 120 U/C, C/C					
		125-160	7,0				EI 90 U/C, C/C					
		zero distance (<100 mm)	PVC				32-110	see above	EI 180 U/C, C/C			
oblique crossing $\leq 30^\circ$	PVC	75	1,8-8,4				EI 120 U/C, C/C					
		110	2,2-8,2				EI 120 U/C, C/C					
		PE, ABS	75				3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C				
	110	3,4-10	EI 120 U/C, C/C									
		Flexible wall	Metal studs gypsum plasterboard Type F (EN 520) ≥ 100 mm				Not applicable	standard	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C
										80-110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C
125-160	3,2-11,9									EI 120 U/C, C/C		
PE, ABS	32-75	3,0-6,8	EI 120									
	80-110	3,4-10,0	EI 120									
	125-160	5,0-14,6	EI 120 U/C, C/C									
Flexible wall / rigid wall	Metal studs gypsum plasterboard Type F (EN 520) / Aerated concrete ≥ 100 mm	Stone wool + coating ≥ 140 kg/m ³	standard	PVC	32-75	3,0	EI 120 U/C, C/C					
					80-110	3,2	EI 120 U/C, C/C					
					125-160	3,2	EI 120 U/C, C/C					
				PE, ABS	32-75	3,0	EI 120 U/C, C/C					
					80-110	4,2	EI 120 U/C, C/C					
					125-160	6,2	EI 120 U/C, C/C					

Harmonised standard
EAD 350454-00-1104

1 Type of installation: surface-mounted, U/C, C/C



Reaction to fire	class E (EN 13501-1)
Durability and ease of maintenance	Y2

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:
Mathieu Steenland, Technical Manager

Oosterzele, 03/2020



ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ

CE_DoP_Rf-t_M2_BG = C-03/2020

1. Уникален идентификационен код на типа продукт:	MG2-A
2. Предвидена употреба/употреби:	Запечатване запалими тръби в прониквания през огън отделение стени и подове.
3. Производител:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Система/системи за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели:	Система 1
5. Хармонизиран стандарт / Европейски документ за оценяване; Нотифициран орган / Европейска техническа оценка, Орган за техническа оценка, Нотифициран орган; сертификат за постоянството на експлоатационните показатели:	EAD 350454-00-1104, ETA 16/0041; UBAtc asbl; BCCA с идентификационен номер 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-262-464-026-2.01-2517
6. Декларирани експлоатационни показатели в съответствие с EAD 350454-00-1104	(Огнеустойчивост в съответствие с EN 1366-3 и класификации в съответствие с EN 13501-2)

Основни характеристики							Работа					
Вид стена	Стена	Уплътнение	Тип на тръбата	Материал на тръбата	Диаметър на тръбата (mm)	Дебелина на тръбите на стената (mm)	Класификация					
Масивна стена	Газобетон ≥ 100 mm	Неприложимо (N/A)	стандарт	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C					
					80-110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C					
					125-160	3,2-11,9	EI 120 U/C, C/C					
					PE, ABS	32-75	3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C				
						80-110	3,4-10,0	EI 120 U/C, C/C				
						125-160	5,0-14,6	EI 120 U/C, C/C				
				Geberit Silent db20	PE, ABS	32-75	3,6	EI 120 U/C, C/C				
						80-110	6,0	EI 120 U/C, C/C				
						125-160	7,0	EI 120 U/C, C/C				
				нула разстояние (<100 mm)	PVC	32-160	виж по-горе	EI 120 U/C, C/C				
						PE, ABS	32-160	EI 120 U/C, C/C				
				косо пресичане $\leq 30^\circ$	PVC	32-63	1,9-4,7	EI 120 U/C, C/C				
			75			1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C					
			110			2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C					
			PE, ABS			32-63	3,0-5,8	EI 120 U/C, C/C				
					75	3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C					
					90	3,0-8,2	EI 120 U/C, C/C					
					110	3,4-10	EI 120 U/C, C/C					
			Масивен под		Газобетон ≥ 150 mm	Неприложимо (N/A)	стандарт	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 180 U/C, C/C	
				80-110					2,2-8,2	EI 180 U/C, C/C		
				125-160					3,2-7,7	EI 180 U/C, C/C		
				125-160					3,2-11,9	EI 90 U/C, C/C		
				PE, ABS					32-75	3,0-6,8	EI 180 U/C, C/C	
									80-110	3,4	EI 180 U/C, C/C	
80-110	3,4-10,0	EI 120 U/C, C/C										
Geberit Silent db20	PE, ABS	125-160		5,0				EI 180 U/C, C/C				
		125-160		5,0-14,6				EI 120 U/C, C/C				
		32-75		3,6				EI 180 U/C, C/C				
нула разстояние (<100 mm)	PVC	80-110		6,0				EI 120 U/C, C/C				
		125-160		7,0				EI 90 U/C, C/C				
косо пресичане $\leq 30^\circ$	PVC	32-110		виж по-горе			EI 180 U/C, C/C					
		75		1,8-8,4			EI 120 U/C, C/C					
		110		2,2-8,2			EI 120 U/C, C/C					
		PE, ABS		75			3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C				
	110			3,4-10			EI 120 U/C, C/C					
	Стена - сухо строителство			Гипсокартон с метални болтове F (EN 520) ≥ 100 mm			Неприложимо (N/A)	стандарт	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C
										80-110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C
		125-160								3,2-11,9	EI 120 U/C, C/C	
PE, ABS		32-75							3,0-6,8	EI 120		
		80-110							3,4-10,0	EI 120		
		125-160							5,0-14,6	EI 120 U/C, C/C		
Стена - сухо строителство / Масивна стена		Гипсокартон с метални болтове F (EN 520) / Газобетон ≥ 100 mm						каменна вата + покритие ≥ 140 kg/m ³	стандарт	PVC	32-75	3,0
			80-110		3,2	EI 120 U/C, C/C						
			125-160		3,2	EI 120 U/C, C/C						
			PE, ABS		32-75	3,0				EI 120 U/C, C/C		
					80-110	4,2				EI 120 U/C, C/C		
					125-160	6,2				EI 120 U/C, C/C		

Хармонизиран стандарт EAD 350454-00-1104

1 Вид монтаж: върху повърхност, U/C, C/C



Реакция на огън клас E (EN 13501-1)
 Дълготрайност и лесна поддръжка Y2

Експлоатационните показатели на продукта, посочени по-горе, са в съответствие с декларираните експлоатационни показатели. Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава в съответствие с Регламент (ЕС) № 305/2011, като отговорността за нея се носи изцяло от посочения по-горе производител.

Подписано за и от името на производителя от:
Mathieu Steenland, Technical Manager

Oosterzele, 03/2020



DECLARACIÓN DE PRESTACIONES

CE_DoP_Rf-t_M2_ES - C-03/2020

1. Código de identificación única del producto tipo:	MG2-A
2. Usos previstos:	Sellado de tuberías inflamables en pasos a través de muros y forjados con sectorización contraincendio.
3. Fabricante:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones (EVCP):	Sistema 1
5. Norma armonizada / Documento de evaluación europeo; organismos notificados / evaluación técnica europea, organismo de evaluación técnica, organismos notificados; certificado de constancia de prestación:	EAD 350454-00-1104, ETA 16/0041; UBAtc asbl; BCCA con el número de identificación 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-262-464-026-2.01-2517
6. Prestaciones declaradas de conformidad con EAD 350454-00-1104	(Resistencia al fuego de conformidad con EN 1366-3 y clasificaciones de conformidad con EN 13501-2)

Características esenciales							Prestaciones							
Tipo pared	Pared	Calafateado	Tipo de tubería	Material de la tubería	Diámetro del tubo (mm)	Espesor de la pared del tubo (mm)	Clasificación							
Pared maciza	Hormigón celular ≥ 100 mm	No aplicable (N/A)	estándar	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C							
					80-110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C							
					125-160	3,2-11,9	EI 120 U/C, C/C							
					PE, ABS	32-75	3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C						
						80-110	3,4-10,0	EI 120 U/C, C/C						
						125-160	5,0-14,6	EI 120 U/C, C/C						
				Geberit Silent db20	32-75	3,6	EI 120 U/C, C/C							
					80-110	6,0	EI 120 U/C, C/C							
					125-160	7,0	EI 120 U/C, C/C							
				cero distancia (<100 mm)	PVC	32-160	véase más arriba	EI 120 U/C, C/C						
					PE, ABS	32-160		EI 120 U/C, C/C						
				cruce oblicuo $\leq 30^\circ$	PVC	32-63	1,9-4,7	EI 120 U/C, C/C						
			75			1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C							
			110			2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C							
			PE, ABS			32-63	3,0-5,8	EI 120 U/C, C/C						
					75	3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C							
					90	3,0-8,2	EI 120 U/C, C/C							
					110	3,4-10	EI 120 U/C, C/C							
			Suelo macizo		Hormigón celular ≥ 150 mm	No aplicable (N/A)	estándar	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 180 U/C, C/C			
				80-110					2,2-8,2	EI 180 U/C, C/C				
				125-160					3,2-7,7	EI 180 U/C, C/C				
				125-160					3,2-11,9	EI 90 U/C, C/C				
				PE, ABS					32-75	3,0-6,8	EI 180 U/C, C/C			
									80-110	3,4	EI 180 U/C, C/C			
80-110	3,4-10,0	EI 120 U/C, C/C												
Geberit Silent db20	125-160	5,0		EI 180 U/C, C/C										
	125-160	5,0-14,6		EI 120 U/C, C/C										
	32-75	3,6		EI 180 U/C, C/C										
cero distancia (<100 mm)	80-110	6,0		EI 120 U/C, C/C										
	125-160	7,0		EI 90 U/C, C/C										
cruce oblicuo $\leq 30^\circ$	PVC	75		1,8-8,4			EI 120 U/C, C/C							
		110		2,2-8,2			EI 120 U/C, C/C							
	PE, ABS	75		3,0-6,8			EI 120 U/C, C/C							
		110		3,4-10			EI 120 U/C, C/C							
Tabique	Armazón metálico y placas de yeso F (EN 520) ≥ 100 mm	No aplicable (N/A)		estándar			PVC	32-75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C				
								80-110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C				
								125-160	3,2-11,9	EI 120 U/C, C/C				
							PE, ABS	32-75	3,0-6,8	EI 120				
								80-110	3,4-10,0	EI 120				
								125-160	5,0-14,6	EI 120 U/C, C/C				
							Tabique / Pared maciza	Armazón metálico y placas de yeso F (EN 520) / Hormigón celular ≥ 100 mm	Lana de roca + revestimiento ≥ 140 kg/m ³	estándar	PVC	32-75	3,0	EI 120 U/C, C/C
												80-110	3,2	EI 120 U/C, C/C
			125-160		3,2	EI 120 U/C, C/C								
PE, ABS	32-75	3,0	EI 120 U/C, C/C											
	80-110	4,2	EI 120 U/C, C/C											
	125-160	6,2	EI 120 U/C, C/C											

Norma armonizada EAD 350454-00-1104

1 Tipo de montaje: en superficie, U/C, C/C



Reacción al fuego	clase E (EN 13501-1)
Durabilidad y facilidad de mantenimiento	Y2

Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) no 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado.

Firmado por y en nombre del fabricante por:
Mathieu Steenland, Technical Manager

Oosterzele, 03/2020



1. Unikátní identifikační kód typu výrobku	MG2-A
2. Předpokládané použití:	Těsnící hořlavé trubky v prostupů přes stěny požárního úseku a podlahy.
3. Výrobce:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Systém/systémy POSV:	Systém 1
5. Harmonizovaná norma / Evropský dokument pro posuzování; oznámený subjekt/oznámené subjekty / Evropské technické posouzení, subjekt pro technické posuzování, oznámený subjekt/oznámené subjekty; osvědčení o stálosti vlastností:	EAD 350454-00-1104, ETA 16/0041; UBAtc asbl; BCCA s identifikačním číslem 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-262-464-026-2.01-2517
6. Vlastnosti uvedené v prohlášení podle EAD 350454-00-1104	(Odolnost proti požáru podle EN 1366-3 a klasifikace podle EN 13501-2)

Základní charakteristika							Vlastnosti				
Typ zed'	Zed'	Utěsnění	Typ potrubí	Materiál roury	Průměr potrubí (mm)	Tloušťka stěny potrubí (mm)	Klasifikace				
Zed'	Pórobeton ≥ 100 mm	není k dispozici	standard	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C				
					80-110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C				
					125-160	3,2-11,9	EI 120 U/C, C/C				
				PE, ABS	32-75	3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C				
					80-110	3,4-10,0	EI 120 U/C, C/C				
					125-160	5,0-14,6	EI 120 U/C, C/C				
			Geberit Silent db20	PE, ABS	32-75	3,6	EI 120 U/C, C/C				
					80-110	6,0	EI 120 U/C, C/C				
					125-160	7,0	EI 120 U/C, C/C				
			nulová vzdálenost (<100 mm)	PVC	32-160	viz výše	EI 120 U/C, C/C				
					32-160	viz výše	EI 120 U/C, C/C				
			šikmé zkosení $\leq 30^\circ$	PVC	32-63	1,9-4,7	EI 120 U/C, C/C				
					75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C				
					110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C				
				PE, ABS	32-63	3,0-5,8	EI 120 U/C, C/C				
					75	3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C				
					90	3,0-8,2	EI 120 U/C, C/C				
			Podlaha	Pórobeton ≥ 150 mm	není k dispozici	standard	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 180 U/C, C/C	
								80-110	2,2-8,2	EI 180 U/C, C/C	
								125-160	3,2-7,7	EI 180 U/C, C/C	
							PE, ABS	125-160	3,2-11,9	EI 90 U/C, C/C	
32-75	3,0-6,8	EI 180 U/C, C/C									
80-110	3,4	EI 180 U/C, C/C									
80-110	3,4-10,0	EI 120 U/C, C/C				125-160	5,0	EI 180 U/C, C/C			
									125-160	5,0-14,6	EI 120 U/C, C/C
80-110	6,0	EI 120 U/C, C/C									
125-160	7,0	EI 90 U/C, C/C									
nulová vzdálenost (<100 mm)	PVC	32-110				viz výše	EI 180 U/C, C/C				
		32-110				viz výše	EI 180 U/C, C/C				
šikmé zkosení $\leq 30^\circ$	PVC	75				1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C				
		110				2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C				
		PE, ABS	75	3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C						
110	3,4-10		EI 120 U/C, C/C								
Sádrokartonová stěna	Sádrokarton s kovovými nosníky F (EN 520) ≥ 100 mm		není k dispozici	standard	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C			
		80-110				2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C				
		125-160				3,2-11,9	EI 120 U/C, C/C				
		PE, ABS			32-75	3,0-6,8	EI 120				
					80-110	3,4-10,0	EI 120				
					125-160	5,0-14,6	EI 120 U/C, C/C				
		Sádrokartonová stěna / Zed'		Sádrokarton s kovovými nosníky F (EN 520) / pórobeton ≥ 100 mm	Minerální vata + potah ≥ 140 kg/m ³	standard	PVC	32-75	3,0	EI 120 U/C, C/C	
								80-110	3,2	EI 120 U/C, C/C	
							PE, ABS	125-160	3,2	EI 120 U/C, C/C	
								32-75	3,0	EI 120 U/C, C/C	
80-110	4,2	EI 120 U/C, C/C									
125-160	6,2	EI 120 U/C, C/C									

Harmonizovaný standard
EAD 350454-00-1104

1 Typ instalace: povrchová, U/C, C/C



Reakce na oheň	třída E (EN 13501-1)
Trvanlivost a snadná údržba	Y2

Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.

Podepsáno za výrobce a jeho jménem:
Mathieu Steenland, Technical Manager

Oosterzele, 03/2020



1. Varetypens unikke identifikationskode:	MG2-A
2. Tilsigtet anvendelse:	Brandsikring af brændbare rør igennem vægge og dæk.
3. Fabrikant:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. System eller systemer til vurdering og kontrol af konstanden af ydeevnen:	Systemet 1
5. Harmoniseret standard / Europæisk vurderingsdokument; notificeret organ / Europæisk teknisk vurdering, teknisk vurderingsorgan, notificeret organ; attest for byggeverens ydeevnes konstans:	EAD 350454-00-1104, ETA 16/0041; UBAtc asbl; BCCA (det belgiske byggetilsyn) med identifikationsnummer 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-262-464-026-2.01-2517
6. Deklareret ydeevne i henhold til EAD 350454-00-1104	(Brandhæmmende i henhold til EN 1366-3 og klassifikationer i henhold til EN 13501-2)

Essentielle kendetegn							Præstation					
Vægstype	Væg	Loft	Rørtype	Materiale af røret	Rørdiameter (mm)	Rørvæggen tykkelse (mm)	Klassifikation					
Massiv væg	Cellebeton ≥ 100 mm	Ikke relevant (N/A)	standard	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C					
					80-110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C					
					125-160	3,2-11,9	EI 120 U/C, C/C					
				PE, ABS	32-75	3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C					
					80-110	3,4-10,0	EI 120 U/C, C/C					
					125-160	5,0-14,6	EI 120 U/C, C/C					
			Geberit Silent db20	PE, ABS	32-75	3,6	EI 120 U/C, C/C					
					80-110	6,0	EI 120 U/C, C/C					
					125-160	7,0	EI 120 U/C, C/C					
			nul afstand (<100 mm)	PVC	32-160		se ovenfor		EI 120 U/C, C/C			
					PE, ABS	32-160		EI 120 U/C, C/C				
			skråt krydsning ≤ 30 °	PVC		32-63	1,9-4,7	EI 120 U/C, C/C				
					75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C					
					110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C					
				PE, ABS	32-63	3,0-5,8	EI 120 U/C, C/C					
					75	3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C					
					90	3,0-8,2	EI 120 U/C, C/C					
			110	3,4-10	EI 120 U/C, C/C							
			Massiv gulv	Cellebeton ≥ 150 mm	Ikke relevant (N/A)	standard	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 180 U/C, C/C		
								80-110	2,2-8,2	EI 180 U/C, C/C		
								125-160	3,2-7,7	EI 180 U/C, C/C		
PE, ABS	32-75	3,0-6,8					EI 180 U/C, C/C					
	80-110	3,4					EI 180 U/C, C/C					
	80-110	3,4-10,0					EI 120 U/C, C/C					
Geberit Silent db20	PE, ABS	125-160				5,0	EI 180 U/C, C/C					
		125-160				5,0-14,6	EI 120 U/C, C/C					
		32-75				3,6	EI 180 U/C, C/C					
80-110	6,0	EI 120 U/C, C/C										
		125-160				7,0	EI 90 U/C, C/C					
							nul afstand (<100 mm)	PVC	32-110		se ovenfor	
PE, ABS	32-110								EI 180 U/C, C/C			
	skråt krydsning ≤ 30 °	PVC				75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C				
110						2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C					
PE, ABS		75				3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C					
		110				3,4-10	EI 120 U/C, C/C					
Fleksibel væg	Metalnitter gipsplade F (EN 520) ≥ 100 mm	Ikke relevant (N/A)				standard	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C		
								80-110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C		
								125-160	3,2-11,9	EI 120 U/C, C/C		
						PE, ABS	32-75	3,0-6,8	EI 120			
			80-110	3,4-10,0	EI 120							
			125-160	5,0-14,6	EI 120 U/C, C/C							
			Fleksibel væg / Massiv væg	Metalnitter gipsplade F (EN 520) / Cellebeton ≥ 100 mm	Stenuld + belægning ≥ 140 kg/m ³	standard	PVC	32-75	3,0	EI 120 U/C, C/C		
								80-110	3,2	EI 120 U/C, C/C		
								125-160	3,2	EI 120 U/C, C/C		
PE, ABS	32-75	3,0				EI 120 U/C, C/C						
	80-110	4,2				EI 120 U/C, C/C						
	125-160	6,2				EI 120 U/C, C/C						

Harmoniseret standard EAD 350454-00-1104

1 Installationstype: overflademonteret, U/C, C/C



Reaktion ved brand	klasse E (EN 13501-1)
Holdbarhed og nem vedligeholdelse	Y2

Ydeevnen for den vare, der er anført ovenfor, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne. Denne ydeevnedeklaration er udarbejdet i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 305/2011 på eneansvar af den fabrikant, der er anført ovenfor.

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:
Mathieu Steenland, Technical Manager

Oosterzele, 03/2020



1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:	MG2-A
2. Verwendungszweck(e):	Abdichtung von brennbaren Rohren in Durchführungen in Brandabschnittwänden und -decken.
3. Hersteller:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit:	System 1
5. Harmonisierte Norm / Europäisches Bewertungsdokument; notifizierte Stelle(n) / Europäische Technische Bewertung, technische Bewertungsstelle, notifizierte Stelle(n); Leistungsfähkeitsbescheinigung(en):	EAD 350454-00-1104, ETA 16/0041; UBAtc asbl; Die unter der Kennnummer 0749 zugelassene BCCA Produktzertifizierungsstelle; BCCA-0749-CPR-BC1-262-464-026-2.01-2517
6. Erklärte Leistung gemäß EAD 350454-00-1104	(Feuerwiderstand gemäß EN 1366-3 und Klassifizierungen gemäß EN 13501-2)

Wesentliche Merkmale							Leistung				
Wandtyp / Deckentyp	Wand	Verschluss der Öffnung	Rohrart	Rohrmaterial	Rohrdurchmesser (mm)	Rohrwanddicke (mm)	Klassifizierung				
Massive Wand	Rohdichte $\rho \geq 500 \text{ kg/m}^3$; Tragkonstruktion $d \geq 100 \text{ mm}$	Nicht zutreffend	Standard	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C				
					80-110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C				
					125-160	3,2-11,9	EI 120 U/C, C/C				
					PE, ABS	32-75	3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C			
						80-110	3,4-10,0	EI 120 U/C, C/C			
						125-160	5,0-14,6	EI 120 U/C, C/C			
				Geberit Silent db20	PE, ABS	32-75	3,6	EI 120 U/C, C/C			
						80-110	6,0	EI 120 U/C, C/C			
						125-160	7,0	EI 120 U/C, C/C			
				Nulldistanz (<100 mm)	PVC	32-160	siehe oben	EI 120 U/C, C/C			
						32-160	siehe oben	EI 120 U/C, C/C			
				schräge Kreuzung $\leq 30^\circ$	PVC	32-63	1,9-4,7	EI 120 U/C, C/C			
			75			1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C				
			110			2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C				
			PE, ABS		32-63	3,0-5,8	EI 120 U/C, C/C				
					75	3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C				
					90	3,0-8,2	EI 120 U/C, C/C				
			110	3,4-10	EI 120 U/C, C/C						
			Massive Decke	Rohdichte $\rho \geq 500 \text{ kg/m}^3$; Tragkonstruktion $d \geq 150 \text{ mm}$	Nicht zutreffend	Standard	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 180 U/C, C/C	
								80-110	2,2-8,2	EI 180 U/C, C/C	
								125-160	3,2-7,7	EI 180 U/C, C/C	
								125-160	3,2-11,9	EI 90 U/C, C/C	
								PE, ABS	32-75	3,0-6,8	EI 180 U/C, C/C
									80-110	3,4	EI 180 U/C, C/C
80-110	3,4-10,0	EI 120 U/C, C/C									
125-160	PE, ABS	5,0					EI 180 U/C, C/C				
		5,0-14,6					EI 120 U/C, C/C				
		32-75					3,6	EI 180 U/C, C/C			
Geberit Silent db20	PE, ABS	80-110					6,0	EI 120 U/C, C/C			
		125-160					7,0	EI 90 U/C, C/C			
		32-110				siehe oben	EI 180 U/C, C/C				
Nulldistanz (<100 mm)	PVC	75				1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C				
		110				2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C				
schräge Kreuzung $\leq 30^\circ$	PE, ABS	75				3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C				
		110				3,4-10	EI 120 U/C, C/C				
	PVC	32-75				1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C				
		80-110				2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C				
Leichtbauwand	Metallständerwand: Gipskartonwand Typ F (EN520) $\geq 100 \text{ mm}$	Nicht zutreffend				Standard	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C	
								80-110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C	
								125-160	3,2-11,9	EI 120 U/C, C/C	
							PE, ABS	32-75	3,0-6,8	EI 120	
								80-110	3,4-10,0	EI 120	
			125-160	5,0-14,6	EI 120 U/C, C/C						
Leichtbauwand / massive Wand	Metallständerwand: Gipskartonwand Typ F (EN520) / Massive Wand: Rohdichte $\rho \geq 500 \text{ kg/m}^3$; Tragkonstruktion $d \geq 100 \text{ mm}$	Steinwolle + Beschichtung $\geq 140 \text{ kg/m}^3$	Standard	PVC	32-75	3,0	EI 120 U/C, C/C				
					80-110	3,2	EI 120 U/C, C/C				
					125-160	3,2	EI 120 U/C, C/C				
				PE, ABS	32-75	3,0	EI 120 U/C, C/C				
					80-110	4,2	EI 120 U/C, C/C				
					125-160	6,2	EI 120 U/C, C/C				

Harmonisierte Norm
EAD 350454-00-1104

1 Einbauart: Aufputz, U/C, C/C



Brandverhalten	Klasse E (EN 13501-1)
Haltbarkeit und Wartungsfreundlichkeit	Y2

Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.

Unterschiedet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:
Mathieu Steenland, Technical Manager

Oosterzele, 03/2020



1. Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood:	MG2-A
2. Kavandatud kasutusala(d):	Tihendamise tuleohtlik torud läbiviigud kolde seinad ja pörandad.
3. Tootja:	RF-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Toimivuse püsivuse hindamise ja kontrolli süsteem:	Süsteem 1
5. Ühtlustatud standard / Euroopa hindamisdokument; teavitatud asutus(ed) / Euroopa tehniline hinnang, tehnilise hindamise asutus, teavitatud asutus(ed); toimivuse püsivuse sertifikaat:	EAD 350454-00-1104, ETA 16/0041; UBAtc asbl; BCCA, ID-numbriga 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-262-464-026-2.01-2517
6. Deklareeritud toimivus vastavalt standardile EAD 350454-00-1104	(Tulekindlus vastavalt standardile EN 1366-3 ja klassifikatsioonid vastavalt standardile EN 13501-2)

Põhiomadused							Talitlus				
Sein tüüp	Sein	Tihendus	Tüüpi toru	Materjal toru	Toru läbimõõt (mm)	Toru seina paksus (mm)	Klassifikatsioon				
Betoonsein	Poorbetoon ≥ 100 mm	Ei kohaldata (N/A)	standard	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C				
					80-110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C				
					125-160	3,2-11,9	EI 120 U/C, C/C				
					PE, ABS	32-75	3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C			
						80-110	3,4-10,0	EI 120 U/C, C/C			
						125-160	5,0-14,6	EI 120 U/C, C/C			
				Geberit Silent db20	PE, ABS	32-75	3,6	EI 120 U/C, C/C			
					80-110	6,0	EI 120 U/C, C/C				
					125-160	7,0	EI 120 U/C, C/C				
				null kaugus (<100mm)	PVC	32-160	vt eespool	EI 120 U/C, C/C			
					PE, ABS	32-160		EI 120 U/C, C/C			
				kaldus ristumine ≤ 30 °	PVC	32-63	1,9-4,7	EI 120 U/C, C/C			
			75			1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C				
			110			2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C				
			PE, ABS			32-63	3,0-5,8	EI 120 U/C, C/C			
						75	3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C			
						90	3,0-8,2	EI 120 U/C, C/C			
			110		3,4-10	EI 120 U/C, C/C					
			Betoonpörand		Poorbetoon ≥ 150 mm	Ei kohaldata (N/A)	standard	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 180 U/C, C/C
									80-110	2,2-8,2	EI 180 U/C, C/C
									125-160	3,2-7,7	EI 180 U/C, C/C
									125-160	3,2-11,9	EI 90 U/C, C/C
									PE, ABS	32-75	3,0-6,8
				80-110						3,4	EI 180 U/C, C/C
80-110	3,4-10,0	EI 120 U/C, C/C									
Geberit Silent db20	PE, ABS	125-160		5,0				EI 180 U/C, C/C			
	125-160	5,0-14,6		EI 120 U/C, C/C							
	32-75	3,6		EI 180 U/C, C/C							
null kaugus (<100mm)	PE, ABS	80-110		6,0				EI 120 U/C, C/C			
	125-160	7,0		EI 90 U/C, C/C							
	32-110	vt eespool		EI 180 U/C, C/C							
kaldus ristumine ≤ 30 °	PVC	75		1,8-8,4			EI 120 U/C, C/C				
		110		2,2-8,2			EI 120 U/C, C/C				
		PE, ABS		75			3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C			
	110	3,4-10		EI 120 U/C, C/C							
	Kergsein	Metallsörestikul kipsplaat F (EN 520) ≥ 100 mm		Ei kohaldata (N/A)			standard	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C
									80-110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C
125-160									3,2-11,9	EI 120 U/C, C/C	
PE, ABS								32-75	3,0-6,8	EI 120	
								80-110	3,4-10,0	EI 120	
								125-160	5,0-14,6	EI 120 U/C, C/C	
Kergsein / Betoonsein							Metallsörestikul kipsplaat F (EN 520) / Poorbetoon ≥ 100 mm	Kivivilla + kate ≥ 140 kg/m³	standard	PVC	32-75
			80-110		3,2	EI 120 U/C, C/C					
			125-160		3,2	EI 120 U/C, C/C					
			PE, ABS		32-75	3,0				EI 120 U/C, C/C	
					80-110	4,2				EI 120 U/C, C/C	
					125-160	6,2				EI 120 U/C, C/C	

Ühtlustatud standard
EAD 350454-00-1104

1 Paigalduse tüüp: pindpaigaldatav, U/C, C/C



Ehitustoodete tuleohtlikustoitvuse Vastupidavus ja lihtne hooldus klass E (EN 13501-1) Y2

Eespool kirjeldatud toote toimivus vastab deklareeritud toimivusele. Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011 eespool nimetatud tootja ainuvastutusel.

Tootja poolt ja nimel allkirjastanud:
Mathieu Steenland, Technical Manager

Oosterzele, 03/2020



DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

CE DoP_Rf-t_M2_IT - C-03/2020

1. Codice identificativo univoco del tipo di prodotto:	MG2-A
2. Utilizzo(i) previsto(i):	Sigillatura di tubi infiammabili in aperture attraverso pareti e solai in compartimenti antifluoco.
3. Produttore:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Sistema(i) di AVCP:	Sistema 1
5. Norma armonizzata/documento di valutazione europeo; organismo notificato/valutazione tecnica europea, organismo di valutazione tecnica, organismo notificato; certificato di costanza della prestazione:	EAD 350454-00-1104, ETA 16/0041; UBAtc asbl; BCCA con numero di identificazione 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-262-464-026-2.01-2517
6. Prestazione dichiarata secondo EAD 350454-00-1104	(resistenza al fuoco secondo EN 1366-3, classificazione secondo EN 13501-2)

Caratteristiche essenziali							Prestazione			
Tipo parete	Parete	Tenuta	Tipo di tubo	Materiale tubo	Diametro tubo (mm)	Spessore parete tubo (mm)	Classificazione			
Parete rigida	Calcestruzzo aerato ≥ 100 mm	Non applicabile	standard	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C			
					80-110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C			
					125-160	3,2-11,9	EI 120 U/C, C/C			
				PE, ABS	32-75	3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C			
					80-110	3,4-10,0	EI 120 U/C, C/C			
					125-160	5,0-14,6	EI 120 U/C, C/C			
			Geberit Silent db20	PE, ABS	32-75	3,6	EI 120 U/C, C/C			
					80-110	6,0	EI 120 U/C, C/C			
					125-160	7,0	EI 120 U/C, C/C			
			distanza zero (<100 mm)	PVC	32-160	vedi sopra	EI 120 U/C, C/C			
					32-160	vedi sopra	EI 120 U/C, C/C			
			attraversamento obliquo $\leq 30^\circ$	PVC	32-63	1,9-4,7	EI 120 U/C, C/C			
					75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C			
					110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C			
				PE, ABS	32-63	3,0-5,8	EI 120 U/C, C/C			
					75	3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C			
					90	3,0-8,2	EI 120 U/C, C/C			
			Pavimento rigido	Calcestruzzo aerato ≥ 150 mm	Non applicabile	standard	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 180 U/C, C/C
								80-110	2,2-8,2	EI 180 U/C, C/C
								125-160	3,2-7,7	EI 180 U/C, C/C
							PE, ABS	32-75	3,0-6,8	EI 180 U/C, C/C
80-110	3,4	EI 180 U/C, C/C								
80-110	3,4-10,0	EI 120 U/C, C/C								
Geberit Silent db20	PE, ABS	125-160				5,0	EI 180 U/C, C/C			
		125-160				5,0-14,6	EI 120 U/C, C/C			
		32-75				3,6	EI 180 U/C, C/C			
distanza zero (<100 mm)	PVC	80-110				6,0	EI 120 U/C, C/C			
		125-160				7,0	EI 90 U/C, C/C			
attraversamento obliquo $\leq 30^\circ$	PVC	32-110				vedi sopra	EI 180 U/C, C/C			
		75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C						
		110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C						
	PE, ABS	75	3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C						
		110	3,4-10	EI 120 U/C, C/C						
		110	3,4-10	EI 120 U/C, C/C						
Parete leggera	Pannello di cartongesso con intelaiatura metallica tipo F (EN 520) ≥ 100 mm	Non applicabile	standard	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C			
					80-110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C			
					125-160	3,2-11,9	EI 120 U/C, C/C			
			PE, ABS	32-75	3,0-6,8	EI 120				
				80-110	3,4-10,0	EI 120				
				125-160	5,0-14,6	EI 120 U/C, C/C				
Parete leggera/parete rigida	Pannello di cartongesso con intelaiatura metallica tipo F (EN 520)/Calcestruzzo aerato ≥ 100 mm	Lana di roccia + rivestimento ≥ 140 kg/m ³	standard	PVC	32-75	3,0	EI 120 U/C, C/C			
					80-110	3,2	EI 120 U/C, C/C			
					125-160	3,2	EI 120 U/C, C/C			
			PE, ABS	32-75	3,0	EI 120 U/C, C/C				
				80-110	4,2	EI 120 U/C, C/C				
				125-160	6,2	EI 120 U/C, C/C				

Norma armonizzata
EAD 350454-00-1104

1 Tipo di installazione: a sbalzo, U/C, C/C



Reazione al fuoco	classe E (EN 13501-1)
Durabilità e facilità di manutenzione	Y2

La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme al set di prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di prestazione è rilasciata, conformemente al regolamento (UE) n. 305/2011, sotto l'esclusiva responsabilità del produttore in precedenza identificato.

Firmato in nome e per conto del produttore da:
Mathieu Steenland, Technical Manager

Oosterzele, 03/2020



1. Unikālais izstrādājuma tipa identifikācijas numurs:	MG2-A
2. Paredzētais izmantojums:	Blīvējuma uzliesmojošus cauruļu iekļūšanas caur ugunsdrošības nodalījumu sienām un grīdām.
3. Ražotājs:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Eksploataācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes (AVCP) sistēma(-as):	Sistēma 1
5. Saskaņotais standarts / Eiropas novērtējuma dokuments; paziņotā(-ās) iestāde(-es) / Eiropas tehniskais novērtējums, tehniskā novērtējuma iestāde, paziņotā(-ās) iestāde(-es); eksploataācijas īpašību noturības sertifikātu:	EAD 350454-00-1104, ETA 16/0041; UBAtc asbl; BCCA ar identifikācijas numuru 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-262-464-026-2.01-2517
6. Deklarētās eksploataācijas īpašības saskaņā ar EAD 350454-00-1104	(Ugunsizturība saskaņā ar EN 1366-3 un klasifikācija saskaņā ar EN 13501-2)

Būtiskie rādītāji							Darbība				
Siena veids	Siena	Blīvējums	Caurules tips	Materials no cauruļes	Caurules diametrs (mm)	Cauruļes sienu biezums (mm)	Klasifikācija				
Monolīta siena	Gāzbetons ≥ 100 mm	Neattiecas	standarts	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C				
					80-110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C				
					125-160	3,2-11,9	EI 120 U/C, C/C				
				PE, ABS	32-75	3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C				
					80-110	3,4-10,0	EI 120 U/C, C/C				
					125-160	5,0-14,6	EI 120 U/C, C/C				
			Geberit Silent db20	PE, ABS	32-75	3,6	EI 120 U/C, C/C				
					80-110	6,0	EI 120 U/C, C/C				
					125-160	7,0	EI 120 U/C, C/C				
			nulle distance (<100mm)	PVC	32-160	Skatīt iepriekš	EI 120 U/C, C/C				
					PE, ABS	32-160	EI 120 U/C, C/C				
			slīps šķērsojums ≤ 30 °	PVC	32-63	1,9-4,7	EI 120 U/C, C/C				
					75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C				
					110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C				
				PE, ABS	32-63	3,0-5,8	EI 120 U/C, C/C				
					75	3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C				
					90	3,0-8,2	EI 120 U/C, C/C				
				110	3,4-10	EI 120 U/C, C/C					
				Monolīta grīda	Gāzbetons ≥ 150 mm	Neattiecas	standarts	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 180 U/C, C/C
									80-110	2,2-8,2	EI 180 U/C, C/C
			125-160						3,2-7,7	EI 180 U/C, C/C	
PE, ABS	32-75	3,0-6,8	EI 180 U/C, C/C								
	80-110	3,4	EI 180 U/C, C/C								
	80-110	3,4-10,0	EI 120 U/C, C/C								
125-160	5,0	EI 180 U/C, C/C									
	5,0-14,6	EI 120 U/C, C/C									
	Geberit Silent db20	PE, ABS	32-75				3,6	EI 180 U/C, C/C			
80-110	6,0		EI 120 U/C, C/C								
125-160	7,0		EI 90 U/C, C/C								
nulle distance (<100mm)	PVC	32-110	Skatīt iepriekš				EI 180 U/C, C/C				
		75	1,8-8,4				EI 120 U/C, C/C				
slīps šķērsojums ≤ 30 °	PVC	110	2,2-8,2				EI 120 U/C, C/C				
		PE, ABS	75				3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C			
	110	3,4-10	EI 120 U/C, C/C								
		3,4-10	EI 120 U/C, C/C								
Viegla tipa siena	Rīgpīša konstrukcija ar metāla profiliem F (EN 520) ≥ 100 mm	Neattiecas	standarts				PVC	32-75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C	
								80-110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C	
								125-160	3,2-11,9	EI 120 U/C, C/C	
			PE, ABS				32-75	3,0-6,8	EI 120		
				80-110	3,4-10,0	EI 120					
				125-160	5,0-14,6	EI 120 U/C, C/C					
			Viegla tipa siena / Monolīta siena	Rīgpīša konstrukcija ar metāla profiliem F (EN 520)/ Gāzbetons ≥ 100 mm	Akmens vate + pārklājums ≥ 140 kg/m ³	standarts	PVC	32-75	3,0	EI 120 U/C, C/C	
								80-110	3,2	EI 120 U/C, C/C	
								125-160	3,2	EI 120 U/C, C/C	
PE, ABS	32-75	3,0				EI 120 U/C, C/C					
	80-110	4,2				EI 120 U/C, C/C					
	125-160	6,2				EI 120 U/C, C/C					

Harmonizētais standarts EAD 350454-00-1104

1 Uzstādīšanas veids: uz virsmas, U/C, C/C



Par ugunsdrošības klašu klase E (EN 13501-1)
Izturību un vieglu apkopi Y2

Iepriekš norādītā izstrādājuma eksploataācijas īpašības atbilst deklarēto eksploataācijas īpašību kopumam. Šī eksploataācijas īpašību deklarācija izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 305/2011, un par to ir atbildīgs vienīgi iepriekš norādītais ražotājs.

Parakstīts ražotāja vārdā:
Mathieu Steenland, Technical Manager

Oosterzele, 03/2020



EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA

CE_DoP_Rf-t_M2_LT - C-03/2020

1. Produkto tipo unikalus identifikavimo kodas:	MG2-A
2. Naudojimo paskirtis (-ys):	Sandarinio degių vamzdeliai perėjimų per gaisrinio skyriaus sienos ir grindys.
3. Gamintojas:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema (-os):	1 sistema
5. Darnusis standartas / Europos vertinimo dokumentas; notifikuoti (-osios) įstaiga (-os) / Europos techninis įvertinimas, techninio vertinimo įstaiga, notifikuoti (-osios) įstaiga (-os); eksploatacinių savybių pastovumo sertifikata:	EAD 350454-00-1104, ETA 16/0041; UBAtc asbl; BCCA (identifikacinis numeris 0749); BCCA-0749-CPR-BC1-262-464-026-2.01-2517
6. Deklaruojamos eksploatacinės savybės atitinka EAD 350454-00-1104	(Atsparumas ugniai atitinka EN 1366-3, o klasifikacijos atitinka EN 13501-2)

Pagrindinės savybės							Veikimo charakteristikos				
Siena tipas	Siena	Izoliacija	Tipo vamzdžio	Medžiaga vamzdžio	Vamzdžio skersmuo (mm)	Vamzdžio sienelės storis (mm)	Klasifikacija				
Betoninė siena	Akytasis betonas ≥ 100 mm	Netaikoma	standartas	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C				
					80-110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C				
					125-160	3,2-11,9	EI 120 U/C, C/C				
				PE, ABS	32-75	3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C				
					80-110	3,4-10,0	EI 120 U/C, C/C				
					125-160	5,0-14,6	EI 120 U/C, C/C				
			Geberit Silent db20	PE, ABS	32-75	3,6	EI 120 U/C, C/C				
					80-110	6,0	EI 120 U/C, C/C				
					125-160	7,0	EI 120 U/C, C/C				
			nulis atstumas (<100mm)	PVC	32-160	žr	EI 120 U/C, C/C				
					PE, ABS	32-160	žr	EI 120 U/C, C/C			
			įstrižainė ≤ 30 °	PVC	32-63	1,9-4,7	EI 120 U/C, C/C				
					75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C				
					110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C				
				PE, ABS	32-63	3,0-5,8	EI 120 U/C, C/C				
					75	3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C				
					90	3,0-8,2	EI 120 U/C, C/C				
			110	3,4-10	EI 120 U/C, C/C						
			Betoninės grindys	Akytasis betonas ≥ 150 mm	Netaikoma	standartas	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 180 U/C, C/C	
								80-110	2,2-8,2	EI 180 U/C, C/C	
								125-160	3,2-7,7	EI 180 U/C, C/C	
PE, ABS	32-75	3,0-6,8					EI 180 U/C, C/C				
	80-110	3,4					EI 180 U/C, C/C				
	80-110	3,4-10,0					EI 120 U/C, C/C				
125-160	5,0	EI 180 U/C, C/C									
	5,0-14,6	EI 120 U/C, C/C									
	Geberit Silent db20	PE, ABS				32-75	3,6	EI 180 U/C, C/C			
80-110	6,0					EI 120 U/C, C/C					
125-160	7,0					EI 90 U/C, C/C					
nulis atstumas (<100mm)	PVC	32-110				žr	EI 180 U/C, C/C				
		įstrižainė ≤ 30 °				PVC	75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C		
110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C									
PE, ABS	75	3,0-6,8					EI 120 U/C, C/C				
	110	3,4-10				EI 120 U/C, C/C					
Lanksti siena	Metalinių rėmų gipso kartoninės plokštė F (EN 520) ≥ 100 mm	Netaikoma				standartas	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C	
								80-110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C	
								125-160	3,2-11,9	EI 120 U/C, C/C	
							PE, ABS	32-75	3,0-6,8	EI 120	
								80-110	3,4-10,0	EI 120	
			125-160	5,0-14,6	EI 120 U/C, C/C						
Lanksti siena / Betoninė siena	Metalinių rėmų gipso kartoninės plokštė F (EN 520) / Akytasis betonas ≥ 100 mm	Akmens vata + danga ≥ 140 kg/m ³	standartas	PVC	32-75	3,0	EI 120 U/C, C/C				
					80-110	3,2	EI 120 U/C, C/C				
					125-160	3,2	EI 120 U/C, C/C				
				PE, ABS	32-75	3,0	EI 120 U/C, C/C				
					80-110	4,2	EI 120 U/C, C/C				
					125-160	6,2	EI 120 U/C, C/C				

Harmonizuotas standartas
EAD 350454-00-1104

1 |rengimo tipas: įmontuota paviršiuje, U/C, C/C



Produktų degumo	E klasė (EN 13501-1)
Patvarumas ir eksploatacinių savybių paprastumas	Y2

Nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka visas deklaruotas eksploatacines savybes. Ši eksploatacinių savybių deklaracija pateikiama vadovaujantis Reglamentu (ES) Nr. 305/2011, atsakomybė už jos turinį tenka tik joje nurodytam gamintojui.

Pasirašyta (gamintojas ir jo vardu):
Mathieu Steenland, Technical Manager

Oosterzele, 03/2020



1. A terméktípus egyedi azonosító kódja:	MG2-A
2. Felhasználás célja(i):	Tömítő gyúlékony csövek átvezetések révén tűztérre falak és a padló.
3. Gyártó:	RF-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Az AVCP-rendszer(ek):	1. rendszer
5. Harmonizált szabvány / az európai értékelési dokumentum; bejelentett szerv(ek) / európai műszaki értékelés, a műszaki értékelést végző szerv, bejelentett szerv(ek); a termék megfelelőségi tanúsítványa:	EAD 350454-00-1104, ETA 16/0041; UBAtc asbl; 0749-es azonosító számú, bejegyzett üzemi gyártásellenőrzés-tanúsító szervezet, a BCCA; BCCA-0749-CPR-BC1-262-464-026-2.01-2517
6. A nyilatkozat szerinti teljesítmény az szabványnak megfelelően EAD 350454-00-1104	(Az EN 1366-3 szabvány és EN 13501-2 besorolása alapján tűzálló)

Alapvető jellemzők							Teljesítmény					
Fal típusa	Fal	Tömítés	Típusú cső	Anyaga a cső	Cső átmérő (mm)	Csőfal vastagsága (mm)	Besorolás					
Tömör fal	Gázbeton ≥ 100 mm	Nem alkalmazható (N/A)	standard	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C					
					80-110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C					
					125-160	3,2-11,9	EI 120 U/C, C/C					
				PE, ABS	32-75	3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C					
					80-110	3,4-10,0	EI 120 U/C, C/C					
					125-160	5,0-14,6	EI 120 U/C, C/C					
			Geberit Silent db20	PE, ABS	32-75	3,6	EI 120 U/C, C/C					
					80-110	6,0	EI 120 U/C, C/C					
					125-160	7,0	EI 120 U/C, C/C					
			nulla távolság (<100 mm)	PVC	32-160	lásd fent	EI 120 U/C, C/C					
					PE, ABS	32-160		EI 120 U/C, C/C				
			ferde keresztvezés $\leq 30^\circ$	PVC	32-63	1,9-4,7	EI 120 U/C, C/C					
					75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C					
					110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C					
					PE, ABS	32-63	3,0-5,8	EI 120 U/C, C/C				
						75	3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C				
						90	3,0-8,2	EI 120 U/C, C/C				
					110	3,4-10	EI 120 U/C, C/C					
					Tömör földem	Gázbeton ≥ 150 mm	Nem alkalmazható (N/A)	standard	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 180 U/C, C/C
										80-110	2,2-8,2	EI 180 U/C, C/C
			125-160	3,2-7,7						EI 180 U/C, C/C		
PE, ABS	32-75	3,0-6,8	EI 180 U/C, C/C									
	80-110	3,4	EI 180 U/C, C/C									
	125-160	5,0	EI 180 U/C, C/C									
Geberit Silent db20	PE, ABS	32-75	3,6	EI 180 U/C, C/C								
		80-110	6,0	EI 120 U/C, C/C								
		125-160	7,0	EI 90 U/C, C/C								
nulla távolság (<100 mm)	PVC	32-110	lásd fent	EI 180 U/C, C/C								
		PE, ABS	32-110					EI 180 U/C, C/C				
ferde keresztvezés $\leq 30^\circ$	PVC	75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C								
		110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C								
		PE, ABS	75	3,0-6,8				EI 120 U/C, C/C				
			110	3,4-10				EI 120 U/C, C/C				
			125-160	5,0-14,6				EI 120 U/C, C/C				
		Könnyűszerkezetes fal	Fémszegecsek, gipszkarton F (EN 520) ≥ 100 mm	Nem alkalmazható (N/A)				standard	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C
										80-110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C
										125-160	3,2-11,9	EI 120 U/C, C/C
									PE, ABS	32-75	3,0-6,8	EI 120
80-110	3,4-10,0									EI 120		
125-160	5,0-14,6				EI 120 U/C, C/C							
Könnyűszerkezetes fal / Tömör fal	Fémszegecsek, gipszkarton F (EN 520) / Gázbeton ≥ 100 mm				Kőzetgyapot + burkolat ≥ 140 kg/m ³	standard	PVC	32-75	3,0	EI 120 U/C, C/C		
								80-110	3,2	EI 120 U/C, C/C		
								125-160	3,2	EI 120 U/C, C/C		
		PE, ABS	32-75	3,0			EI 120 U/C, C/C					
			80-110	4,2			EI 120 U/C, C/C					
			125-160	6,2			EI 120 U/C, C/C					

Harmonizált szabvány
EAD 350454-00-1104

1 Telepítés típusa: falra szerelt, U/C, C/C



Tűzveszélyességi teljesítményének E osztály (EN 13501-1)
Tartósság és az egyszerű karbantartás Y2

A fent azonosított termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítmény(ek)nek. A 305/2011/EU rendeletnek megfelelően e teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a fent meghatározott gyártó a felelős.

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:
Mathieu Steenland, Technical Manager

Oosterzele, 03/2020



DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

CE_DoP_Rf-t_M2_PL - C-03/2020

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:	MG2-A
2. Zamierzone zastosowanie (-a):	Uszczelnianie rur palnych w przepustach w ścianach i podłogach pożarowych.
3. Producent:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:	System 1
5. Norma zharmonizowana / Europejski dokument oceny; jednostka lub jednostki notyfikowane / Europejska ocena techniczna, jednostka ds. oceny technicznej, jednostka lub jednostki notyfikowane; certyfikat stałości właściwości użytkowych:	EAD 350454-00-1104, ETA 16/0041; UBAtc asbl; BCCA nr notyfikacji 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-262-464-026-2.01-2517
6. Deklarowane właściwości użytkowe zgodnie z normą EAD 350454-00-1104	(Odporność ogniowa zgodnie z normą EN 1366-3 i klasyfikacja ogniowa zgodnie z normą EN 13501-2)

Zasadnicze charakterystyki							Właściwości użytkowe				
Konstrukcja mocująca	Ściana	Uszczelnienie	Rodzaj przewodu	Materiał przewodu	Średnica przewodu (mm)	Grubość ścianki przewodu (mm)	Klasyfikacja				
Ściana sztywne	Gazobeton ≥ 100 mm	Nie dotyczy (N/D)	standard	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C				
					80-110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C				
					125-160	3,2-11,9	EI 120 U/C, C/C				
					PE, ABS	32-75	3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C			
						80-110	3,4-10,0	EI 120 U/C, C/C			
						125-160	5,0-14,6	EI 120 U/C, C/C			
				Geberit Silent db20	PE, ABS	32-75	3,6	EI 120 U/C, C/C			
					80-110	6,0	EI 120 U/C, C/C				
					125-160	7,0	EI 120 U/C, C/C				
				odległość zero (<100 mm)	PVC	32-160	patrz wyżej	EI 120 U/C, C/C			
					PE, ABS	32-160		EI 120 U/C, C/C			
				przejście przez ściany ukośne $\leq 30^\circ$	PVC	32-63	1,9-4,7	EI 120 U/C, C/C			
			75			1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C				
			110			2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C				
			PE, ABS		32-63	3,0-5,8	EI 120 U/C, C/C				
					75	3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C				
					90	3,0-8,2	EI 120 U/C, C/C				
			110	3,4-10	EI 120 U/C, C/C						
			Strop sztywne	Gazobeton ≥ 150 mm	Nie dotyczy (N/D)	standard	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 180 U/C, C/C	
								80-110	2,2-8,2	EI 180 U/C, C/C	
								125-160	3,2-7,7	EI 180 U/C, C/C	
								125-160	3,2-11,9	EI 90 U/C, C/C	
								PE, ABS	32-75	3,0-6,8	EI 180 U/C, C/C
									80-110	3,4	EI 180 U/C, C/C
80-110	3,4-10,0	EI 120 U/C, C/C									
125-160	5,0	EI 180 U/C, C/C									
	5,0-14,6	EI 120 U/C, C/C									
	7,0	EI 90 U/C, C/C									
Geberit Silent db20	PE, ABS	32-75					3,6	EI 180 U/C, C/C			
	80-110	6,0					EI 120 U/C, C/C				
	125-160	7,0				EI 90 U/C, C/C					
odległość zero (<100 mm)	PVC	32-110				patrz wyżej	EI 180 U/C, C/C				
	PVC	75				1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C				
przejście przez ściany ukośne $\leq 30^\circ$	PVC	110				2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C				
		PE, ABS				75	3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C			
						110	3,4-10	EI 120 U/C, C/C			
Ściana lekka	Płyta gipsowo-kartonowa na ruszcie stalowym Typ F (EN 520) ≥ 100 mm	Nie dotyczy (N/D)				standard	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C	
								80-110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C	
								125-160	3,2-11,9	EI 120 U/C, C/C	
							PE, ABS	32-75	3,0-6,8	EI 120	
								80-110	3,4-10,0	EI 120	
								125-160	5,0-14,6	EI 120 U/C, C/C	
			Ściana lekka / Ściana sztywne	Płyta gipsowo-kartonowa na ruszcie stalowym Typ F (EN 520) / Gazobeton ≥ 100 mm	Wełna mineralna + powłoka ≥ 140 kg/m ³	standard	PVC	32-75	3,0	EI 120 U/C, C/C	
								80-110	3,2	EI 120 U/C, C/C	
								125-160	3,2	EI 120 U/C, C/C	
							PE, ABS	32-75	3,0	EI 120 U/C, C/C	
								80-110	4,2	EI 120 U/C, C/C	
								125-160	6,2	EI 120 U/C, C/C	

Norma zharmonizowana EAD 350454-00-1104

1 Rodzaj instalacji: na powierzchni, U/C, C/C



Odporności na działanie ognia	klasa E (EN 13501-1)
Trwałość i łatwość konserwacji	Y2

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

W imieniu producenta podpisał(-a):
Mathieu Steenland, Technical Manager

Oosterzele, 03/2020



DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO

CE_DoP_Rf-t_M2_PT - C-03/2020

1. Código de identificação único do produto-tipo:	MG2-A
2. Utilização(ões) prevista(s)	Selagem de tubos inflamáveis em penetrações de paredes e pavimentos de compartimentos resistentes ao fogo.
3. Fabricante:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Sistema(s) de avaliação e verificação da regularidade do desempenho (AVCP):	Sistema 1
5. Norma harmonizada / documento de Avaliação Europeu; organismo(s) notificado(s) / avaliação Técnica Europeia, organismo de Avaliação Técnica, organismo(s) notificado(s); certificado de regularidade do desempenho:	EAD 350454-00-1104, ETA 16/0041; UBAtc asbl; BCCA com o número de identificação 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-262-464-026-2.01-2517
6. Desempenho de acordo com EAD 350454-00-1104	(Resistência ao fogo de acordo com EN 1366-3 e classificações de acordo com EN 13501-2)

Características essenciais							Desempenho			
Tipo de parede	Parede	Tecto	Tipo de tubo	Material do tubo	Diâmetro do tubo (mm)	Espessura da parede do tubo (mm)	Classificação			
Parede maciça	Betão celular ≥ 100 mm	Não aplicável (N/A)	padrão	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C			
					80-110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C			
					125-160	3,2-11,9	EI 120 U/C, C/C			
				PE, ABS	32-75	3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C			
					80-110	3,4-10,0	EI 120 U/C, C/C			
					125-160	5,0-14,6	EI 120 U/C, C/C			
			Geberit Silent db20	PE, ABS	32-75	3,6	EI 120 U/C, C/C			
					80-110	6,0	EI 120 U/C, C/C			
					125-160	7,0	EI 120 U/C, C/C			
			distância zero (<100 mm)	PVC	32-160	Veja acima	EI 120 U/C, C/C			
					PE, ABS	32-160		EI 120 U/C, C/C		
			cruzamento oblíquo $\leq 30^\circ$	PVC	32-63	75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C		
						110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C		
						125-160	3,2-11,9	EI 120 U/C, C/C		
					PE, ABS	32-63	3,0-5,8	EI 120 U/C, C/C		
						75	3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C		
						90	3,0-8,2	EI 120 U/C, C/C		
			110	3,4-10	EI 120 U/C, C/C					
Placa maciça/ chão rígido	Betão celular ≥ 150 mm	Não aplicável (N/A)	padrão	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 180 U/C, C/C			
					80-110	2,2-8,2	EI 180 U/C, C/C			
					125-160	3,2-7,7	EI 180 U/C, C/C			
				PE, ABS	32-75	3,0-6,8	EI 180 U/C, C/C			
					80-110	3,4	EI 180 U/C, C/C			
					80-110	3,4-10,0	EI 120 U/C, C/C			
			125-160	5,0	EI 180 U/C, C/C					
				125-160	5,0-14,6	EI 120 U/C, C/C				
				Geberit Silent db20	PE, ABS	32-75	3,6	EI 180 U/C, C/C		
			80-110			6,0	EI 120 U/C, C/C			
			125-160			7,0	EI 90 U/C, C/C			
			distância zero (<100 mm)	PVC	32-110	Veja acima	EI 180 U/C, C/C			
					cruzamento oblíquo $\leq 30^\circ$	PVC	75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C	
			110	2,2-8,2			EI 120 U/C, C/C			
			PE, ABS	75			3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C		
				110	3,4-10	EI 120 U/C, C/C				
			Parede flexível	Estrutura metálica, placa de gesso F (EN 520) ≥ 100 mm	Não aplicável (N/A)	padrão	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C
								80-110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C
125-160	3,2-11,9	EI 120 U/C, C/C								
PE, ABS	32-75	3,0-6,8				EI 120				
	80-110	3,4-10,0				EI 120				
	125-160	5,0-14,6				EI 120 U/C, C/C				
Parede flexível / Parede maciça	Estrutura metálica, placa de gesso F (EN 520) / Betão celular ≥ 100 mm	Lã pedra+ revestimento ≥ 140 kg/m ³				padrão	PVC	32-75	3,0	EI 120 U/C, C/C
								80-110	3,2	EI 120 U/C, C/C
								125-160	3,2	EI 120 U/C, C/C
			PE, ABS	32-75	3,0	EI 120 U/C, C/C				
				80-110	4,2	EI 120 U/C, C/C				
				125-160	6,2	EI 120 U/C, C/C				

Norma harmonizada
EAD 350454-00-1104

1 Tipo de instalação: montagem à superfície, U/C, C/C



Reacção ao fogo classe E (EN 13501-1)
Durabilidade e facilidade de manutenção Y2

O desempenho do produto identificado acima está em conformidade com o conjunto de desempenhos declarados. A presente declaração de desempenho é emitida, em conformidade com o Regulamento (UE) n.º 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado acima.

Assinado por e em nome do fabricante por:
Mathieu Steenland, Technical Manager

Oosterzele, 03/2020



DECLARAȚIA DE PERFORMANȚĂ

CE_DoP_Rf-t_M2_RO-C-03/2020

1. Cod unic de identificare al tipului de produs:	MG2-A
2. Utilizare preconizată (utilizări preconizate):	Etanșarea conductei inflamabile la trecerile prin pereții compartimentelor antifoc și planșee.
3. Fabricant:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Sistemul (sistemele) de evaluare și de verificare a constanței performanței:	Sistemul 1
5. Standard armonizat / documentul de evaluare european; organism (organisme) notificat(e) / evaluarea tehnică europeană, organismul de evaluare tehnică, organism (organisme) notificat(e); certificatul de constanță a performanței:	EAD 350454-00-1104, ETA 16/0041; UBAtc asbl; BCCA pentru certificări privind producția industrială, cu numărul de identificare 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-262-464-026-2.01-2517
6. Performanța declarată în conformitate cu EAD 350454-00-1104	(Rezistență la foc în conformitate cu standardul EN 1366-3 și clasificare conform standardului EN 13501-2)

Caracteristici esențiale							Randament					
Tip de Perete	Perete	Izolație	Tip de țevă	Țevă de material	Diametrul conductei (mm)	Grosimea peretelui de țevă (mm)	Clasificare					
Perete masiv	Beton aerat ≥ 100 mm	Nu este necesară	standard	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C					
					80-110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C					
					125-160	3,2-11,9	EI 120 U/C, C/C					
					PE, ABS	32-75	3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C				
						80-110	3,4-10,0	EI 120 U/C, C/C				
						125-160	5,0-14,6	EI 120 U/C, C/C				
				Geberit Silent db20	32-75	3,6	EI 120 U/C, C/C					
					80-110	6,0	EI 120 U/C, C/C					
					125-160	7,0	EI 120 U/C, C/C					
				distanța zero (<100 mm)	PVC	32-160	Vezi deasupra		EI 120 U/C, C/C			
					PE, ABS	32-160			EI 120 U/C, C/C			
				traversare oblică $\leq 30^\circ$	PVC	32-63	1,9-4,7	EI 120 U/C, C/C				
			75			1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C					
			110			2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C					
			PE, ABS			32-63	3,0-5,8	EI 120 U/C, C/C				
						75	3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C				
						90	3,0-8,2	EI 120 U/C, C/C				
			110		3,4-10	EI 120 U/C, C/C						
			Pardoseală masivă		Beton aerat ≥ 150 mm	Nu este necesară	standard	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 180 U/C, C/C	
									80-110	2,2-8,2	EI 180 U/C, C/C	
									125-160	3,2-7,7	EI 180 U/C, C/C	
				125-160					3,2-11,9	EI 90 U/C, C/C		
				PE, ABS					32-75	3,0-6,8	EI 180 U/C, C/C	
									80-110	3,4	EI 180 U/C, C/C	
80-110	3,4-10,0	EI 120 U/C, C/C										
125-160	5,0	EI 180 U/C, C/C										
125-160	5,0-14,6	EI 120 U/C, C/C										
Geberit Silent db20	32-75	3,6		EI 180 U/C, C/C								
	80-110	6,0		EI 120 U/C, C/C								
	125-160	7,0		EI 90 U/C, C/C								
distanța zero (<100 mm)	PVC	32-110		Vezi deasupra			EI 180 U/C, C/C					
	traversare oblică $\leq 30^\circ$	PVC		75			1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C				
110				2,2-8,2			EI 120 U/C, C/C					
PE, ABS		75		3,0-6,8			EI 120 U/C, C/C					
		110		3,4-10			EI 120 U/C, C/C					
Perete flexibil	Plăci de gips-carton pe profile metalice F (EN 520) ≥ 100 mm	Nu este necesară		standard			PVC	32-75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C		
			80-110		2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C						
			125-160		3,2-11,9	EI 120 U/C, C/C						
			PE, ABS		32-75	3,0-6,8		EI 120				
					80-110	3,4-10,0		EI 120				
					125-160	5,0-14,6		EI 120 U/C, C/C				
			Perete flexibil / Perete masiv		Plăci de gips-carton pe profile metalice F (EN 520) / Beton aerat ≥ 100 mm	Vată minerală bazaltică + înveliș ≥ 140 kg/m ³	standard	PVC	32-75	3,0	EI 120 U/C, C/C	
									80-110	3,2	EI 120 U/C, C/C	
									125-160	3,2	EI 120 U/C, C/C	
								PE, ABS	32-75	3,0	EI 120 U/C, C/C	
									80-110	4,2	EI 120 U/C, C/C	
									125-160	6,2	EI 120 U/C, C/C	

Standard armonizat
EAD 350454-00-1104

1 Tip de instalare: aplicat, U/C, C/C



Comportare la foc: clasa E (EN 13501-1)
Durabilitatea și ușurința de întreținere: Y2

Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de performanțe declarate. Această declarație de performanță este eliberată în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat mai sus.

Semnată pentru și în numele fabricantului de către:
Mathieu Steenland, Technical Manager

Mathieu Steenland

Oosterzele, 03/2020



1. Jedinečný identifikačný kód typu výrobku:	MG2-A
2. Zamýšľané použitie/použitia:	Tesniace horľavé rúrky v prestupov cez steny požiarného úseku a podlahy.
3. Výrobca:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Systém(-y) posudzovania a overovania nemennosti parametrov:	Systém 1
5. Harmonizovaná norma / Európsky hodnotiaci dokument; notifikovaný(-é) subjekt(-y) / Európske technické posúdenie, orgán technického posudzovania, notifikovaný(-é) subjekt(-y); certifikát o nemennosti parametrov:	EAD 350454-00-1104, ETA 16/0041; UBAtc asbl; BCCA s identifikačným číslom 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-262-464-026-2.01-2517
6. Deklarované vlastnosti podľa normy EAD 350454-00-1104	(Odolnosť voči ohňu podľa normy EN 1366-3 a klasifikácie podľa normy EN 13501-2)

Základné charakteristiky							Vlastnosti				
Typ stena	Stena	Tesnenie	Typ rúrky	Materiál potrubia	Priemer rúrky (mm)	Hrúbka steny rúrky (mm)	Klasifikácia				
Masívna stena	Prevzdušnený betón ≥ 100 mm	Neudáva sa	štandard	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C				
					80-110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C				
					125-160	3,2-11,9	EI 120 U/C, C/C				
					PE, ABS	32-75	3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C			
						80-110	3,4-10,0	EI 120 U/C, C/C			
						125-160	5,0-14,6	EI 120 U/C, C/C			
				Geberit Silent db20	32-75	3,6	EI 120 U/C, C/C				
					80-110	6,0	EI 120 U/C, C/C				
					125-160	7,0	EI 120 U/C, C/C				
				nula vzdialenosť (<100 mm)	PVC	32-160	viď vyššie	EI 120 U/C, C/C			
					PE, ABS	32-160		EI 120 U/C, C/C			
				šikmé križovanie ≤ 30 °	PVC	32-63	1,9-4,7	EI 120 U/C, C/C			
			75			1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C				
			110			2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C				
			PE, ABS			32-63	3,0-5,8	EI 120 U/C, C/C			
					75	3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C				
					90	3,0-8,2	EI 120 U/C, C/C				
					110	3,4-10	EI 120 U/C, C/C				
			Masívna podlaha		Prevzdušnený betón ≥ 150 mm	Neudáva sa	štandard	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 180 U/C, C/C
				80-110					2,2-8,2	EI 180 U/C, C/C	
				125-160					3,2-7,7	EI 180 U/C, C/C	
125-160	3,2-11,9	EI 90 U/C, C/C									
PE, ABS	32-75	3,0-6,8		EI 180 U/C, C/C							
	80-110	3,4		EI 180 U/C, C/C							
	80-110	3,4-10,0		EI 120 U/C, C/C							
125-160	5,0	EI 180 U/C, C/C									
	125-160	5,0-14,6		EI 120 U/C, C/C							
	Geberit Silent db20	32-75		3,6				EI 180 U/C, C/C			
80-110		6,0		EI 120 U/C, C/C							
125-160		7,0		EI 90 U/C, C/C							
nula vzdialenosť (<100 mm)	PVC	32-110		viď vyššie			EI 180 U/C, C/C				
	PVC	75		1,8-8,4			EI 120 U/C, C/C				
šikmé križovanie ≤ 30 °	PVC	110		2,2-8,2			EI 120 U/C, C/C				
		110		3,4-10			EI 120 U/C, C/C				
	PE, ABS	75		3,0-6,8			EI 120 U/C, C/C				
		110		3,4-10			EI 120 U/C, C/C				
Sádrokartónová priečka	Sádrokartón s kovovými priečkami F (EN 520) ≥ 100 mm	Neudáva sa		štandard			PVC	32-75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C	
								80-110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C	
								125-160	3,2-11,9	EI 120 U/C, C/C	
			PE, ABS		32-75	3,0-6,8	EI 120				
					80-110	3,4-10,0	EI 120				
			125-160	5,0-14,6	EI 120 U/C, C/C						
				Sádrokartónová priečka / Masívna stena	Sádrokartón s kovovými priečkami F (EN 520) / Prevzdušnený betón ≥ 100 mm	Kamenná vlna + náter ≥ 140 kg/m ³	štandard	PVC	32-75	3,0	EI 120 U/C, C/C
									80-110	3,2	EI 120 U/C, C/C
									125-160	3,2	EI 120 U/C, C/C
								PE, ABS	32-75	3,0	EI 120 U/C, C/C
80-110	4,2	EI 120 U/C, C/C									
125-160	6,2	EI 120 U/C, C/C									

Harmonizovaná norma
EAD 350454-00-1104

1 Typ inštalácie: montáž na povrchu, U/C, C/C



Požiarne odolnosti trieda E (EN 13501-1)
Trvanlivosť a ľahká údržba Y2

Uvedené parametre výrobku sú v zhode so súborom deklarovanych parametrov. Toto vyhlásenie o parametroch sa v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 vydáva na výhradnú zodpovednosť uvedeného výrobcu.

Podpísané za výrobcu a jeho menom:
Mathieu Steenland, Technical Manager

Oosterzele, 03/2020



1. Tuotetyypin yksilöllinen tunniste:	MG2-A
2. Aiottu käyttötarkoitus (aiotut käyttötarkoitukset):	Palavien putkien paloteknisten osastojen seinä- ja lattialäpivientien tiivistys.
3. Valmistaja:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Suoritustason pysyvyyden arvioinnissa ja varmentamisessa käytetty järjestelmä/käytetyt järjestelmät:	Järjestelmä 1
5. Yhdenmukaistettu standardi / Eurooppalainen arviointiasiakirja; ilmoitettu laitos/ilmoitetut laitokset / Eurooppalainen tekninen arviointi, teknisestä arvioinnista vastaava laitos, ilmoitettu laitos/ilmoitetut laitokset; sertifikaatin suoritustasojen pysyvyydest:	EAD 350454-00-1104, ETA 16/0041; UBAtc asbl; BCCA nro. 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-262-464-026-2.01-2517
6. Ilmoitetut suoritustasot standardin mukaisesti EAD 350454-00-1104	(Palonkestävyys standardin EN 1366-3 ja luokitukset standardin EN 13501-2 mukaisesti)

Perusominaisuudet							Suoritustaso				
Seinäntapa	Seinä	Tiivistys	Putkityypin	Materiaali putki	Putken halkaisija (mm)	Putken seinämän paksuus (mm)	Luokitus				
Massiivinen seinä	Kevytbetoni ≥ 100 mm	Ei sovellu (N/A)	standardi	PVC	32-75	1,8-8,4	Ei 120 U/C, C/C				
					80-110	2,2-8,2	Ei 120 U/C, C/C				
					125-160	3,2-11,9	Ei 120 U/C, C/C				
				PE, ABS	32-75	3,0-6,8	Ei 120 U/C, C/C				
					80-110	3,4-10,0	Ei 120 U/C, C/C				
					125-160	5,0-14,6	Ei 120 U/C, C/C				
				Geberit Silent db20	32-75	3,6	Ei 120 U/C, C/C				
					80-110	6,0	Ei 120 U/C, C/C				
					125-160	7,0	Ei 120 U/C, C/C				
				nolla etäisyys (<100 mm)	PVC	32-160	Katso edellä	Ei 120 U/C, C/C			
					PE, ABS	32-160		Ei 120 U/C, C/C			
				vino ylitys ≤ 30 °	PVC	32-63	1,9-4,7	Ei 120 U/C, C/C			
			75			1,8-8,4	Ei 120 U/C, C/C				
			110			2,2-8,2	Ei 120 U/C, C/C				
			PE, ABS		32-63	3,0-5,8	Ei 120 U/C, C/C				
					75	3,0-6,8	Ei 120 U/C, C/C				
					90	3,0-8,2	Ei 120 U/C, C/C				
					110	3,4-10	Ei 120 U/C, C/C				
			Massiivinen lattia	Kevytbetoni ≥ 150 mm	Ei sovellu (N/A)	standardi	PVC	32-75	1,8-8,4	Ei 180 U/C, C/C	
								80-110	2,2-8,2	Ei 180 U/C, C/C	
								125-160	3,2-7,7	Ei 180 U/C, C/C	
							PE, ABS	32-75	3,0-6,8	Ei 180 U/C, C/C	
								80-110	3,4	Ei 180 U/C, C/C	
80-110	3,4-10,0	Ei 120 U/C, C/C									
125-160	5,0	Ei 180 U/C, C/C									
	125-160	5,0-14,6					Ei 120 U/C, C/C				
Geberit Silent db20	32-75	3,6					Ei 180 U/C, C/C				
	80-110	6,0					Ei 120 U/C, C/C				
	125-160	7,0					Ei 90 U/C, C/C				
nolla etäisyys (<100 mm)	PVC	32-110				Katso edellä	Ei 180 U/C, C/C				
	vino ylitys ≤ 30 °	PVC				75	1,8-8,4	Ei 120 U/C, C/C			
PE, ABS	110	2,2-8,2				Ei 120 U/C, C/C					
	75	3,0-6,8				Ei 120 U/C, C/C					
	110	3,4-10				Ei 120 U/C, C/C					
Joustava seinä	Metallinaulat, kipsilevy F (EN 520) ≥ 100 mm	Ei sovellu (N/A)				standardi	PVC	32-75	1,8-8,4	Ei 120 U/C, C/C	
								80-110	2,2-8,2	Ei 120 U/C, C/C	
								125-160	3,2-11,9	Ei 120 U/C, C/C	
							PE, ABS	32-75	3,0-6,8	Ei 120	
								80-110	3,4-10,0	Ei 120	
								125-160	5,0-14,6	Ei 120 U/C, C/C	
							Joustava seinä / Massiivinen seinä	Metallinaulat, kipsilevy F (EN 520) / Kevytbetoni ≥ 100 mm	Kivivilla + pinnoite ≥ 140 kg/m³	standardi	PVC
			80-110	3,2	Ei 120 U/C, C/C						
			125-160	3,2	Ei 120 U/C, C/C						
PE, ABS	32-75	3,0	Ei 120 U/C, C/C								
	80-110	4,2	Ei 120 U/C, C/C								
	125-160	6,2	Ei 120 U/C, C/C								

Yhdenmukaistettu standardi EAD 350454-00-1104

1 Asennustapa: pinta-asennus, U/C, C/C



Paloteknistä luokkie luokka E (EN 13501-1)
Kestävyys ja huollon helppous Y2

Edellä yksilöidyn tuotteen suoritustaso on ilmoitettujen suoritustasojen joukon mukainen. Tämä suoritustasoilmoitus on asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti annettu edellä ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:
Mathieu Steenland, Technical Manager

Oosterzele, 03/2020



1. Produkttypens unika identifikationskod:	MG2-A
2. Avsedd användning/avsedda användningar:	Tätning av brännbara rör vid genomföringar i brandskyddsväggar och -golv.
3. Tillverkare:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. System för bedömning och fortlöpande kontroll av prestanda:	System 1
5. Harmoniserad standard / Europeiskt bedömningsdokument; anmält/anmälda organ / Europeisk teknisk bedömning, tekniskt bedömningsorgan, anmält/anmälda organ; intyg om kontinuitet för produktens prestanda:	EAD 350454-00-1104, ETA 16/0041; UBAtc asbl; BCCA med identifikationsnummer 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-262-464-026-2.01-2517
6. Angiven prestanda enligt EAD 350454-00-1104	(Brandmotstånd enligt EN 1366-3 och klassificeringar enligt EN 13501-2)

Viktiga egenskaper							Prestanda				
Typ av vägg	Vägg	Försegling	Typ av rör	Material rör	Rörets diameter (mm)	Rör vägg tjocklek (mm)	Klassificering				
Betongvägg	Lättbetong ≥ 100 mm	Inte tillämpligt (n.a.)	standard	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C				
					80-110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C				
					125-160	3,2-11,9	EI 120 U/C, C/C				
				PE, ABS	32-75	3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C				
					80-110	3,4-10,0	EI 120 U/C, C/C				
					125-160	5,0-14,6	EI 120 U/C, C/C				
			Geberit Silent db20	PE, ABS	32-75	3,6	EI 120 U/C, C/C				
					80-110	6,0	EI 120 U/C, C/C				
					125-160	7,0	EI 120 U/C, C/C				
			noll avstånd (<100mm)	PVC	32-160	se ovan		EI 120 U/C, C/C			
						PE, ABS	32-160	EI 120 U/C, C/C			
			sned genomföring ≤ 30°	PVC	32-63	1,9-4,7	EI 120 U/C, C/C				
						75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C			
						110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C			
					PE, ABS	32-63	3,0-5,8	EI 120 U/C, C/C			
						75	3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C			
						90	3,0-8,2	EI 120 U/C, C/C			
					110	3,4-10	EI 120 U/C, C/C				
					Betonggolv	Lättbetong ≥ 150 mm	Inte tillämpligt (n.a.)	standard	PVC	32-75	1,8-8,4
			80-110	2,2-8,2						EI 180 U/C, C/C	
			125-160	3,2-7,7						EI 180 U/C, C/C	
PE, ABS	32-75	3,0-6,8	EI 180 U/C, C/C								
	80-110	3,4	EI 180 U/C, C/C								
	80-110	3,4-10,0	EI 120 U/C, C/C								
Geberit Silent db20	PE, ABS	125-160	5,0	EI 180 U/C, C/C							
		125-160	5,0-14,6	EI 120 U/C, C/C							
		32-75	3,6	EI 180 U/C, C/C							
noll avstånd (<100mm)	PVC	32-110	se ovan					EI 180 U/C, C/C			
			sned genomföring ≤ 30°	PVC				75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C	
								110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C	
PE, ABS	75	3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C								
			110	3,4-10				EI 120 U/C, C/C			
								32-75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C	
			80-110	2,2-8,2						EI 120 U/C, C/C	
Gipsvägg	Gipsvägg typ F (EN520) med stälreglar ≥ 100 mm	Inte tillämpligt (n.a.)	standard	PVC				32-75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C	
								80-110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C	
								125-160	3,2-11,9	EI 120 U/C, C/C	
			PE, ABS	32-75				3,0-6,8	EI 120		
									80-110	3,4-10,0	EI 120
					125-160	5,0-14,6	EI 120 U/C, C/C				
			Gipsvägg / Betongvägg	Gipsvägg typ F (EN520) med stälreglar / Lättbetong ≥ 100 mm	Stenull + beläggning ≥ 140 kg/m ³	standard	PVC	32-75	3,0	EI 120 U/C, C/C	
								80-110	3,2	EI 120 U/C, C/C	
								125-160	3,2	EI 120 U/C, C/C	
PE, ABS	32-75	3,0				EI 120 U/C, C/C					
						80-110	4,2	EI 120 U/C, C/C			
								125-160	6,2	EI 120 U/C, C/C	

Harmoniserade tekniska standarder
EAD 350454-00-1104

1 Typ av montering: väggmonterad, U/C, C/C



Reaktion vid brandpåverkan	klass E (EN 13501-1)
Hållbarhet och enkelt underhåll	Y2

Prestandan för ovanstående produkt överensstämmer med den angivna prestandan. Denna prestandadeklaration har utfärdats i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011 på eget ansvar av den tillverkare som anges ovan.

Undertecknat för tillverkaren av:
Mathieu Steenland, Technical Manager

Oosterzele, 03/2020



1. Unik identifikasjonskode for produkttypen:	MG2-A
2. Tenkt til bruk av konstruksjonsproduktet:	Tetting brennbare rør og går gjennom brannsikre vegger og gulv.
3. Produsenten:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. System for bedømmelse og bekreftelse av varighet på ytelse på konstruksjonsproduktet:	System 1
5. Harmonisert standard / EAD; sertifiseringsgruppe / ETA, teknisk kontrollorgan, sertifiseringsgruppe; sertifikat om bekreftelse på ytelse:	EAD 350454-00-1104, ETA 16/0041; UBAtc asbl; BCCA med identifikasjonsnummer 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-262-464-026-2.01-2517
6. Bekreftet ytelse i henhold til EAD 350454-00-1104	(Brannmotstand i henhold til EN 1366-3 og klassifisering i henhold til EN 13501-2)

Vesentlige egenskaper							Ytelse				
Veggstype	Vegg	Forsegling	Type rør	Materialet rør	Diameter rør	Rørveggs tykkelse (mm)	Klassifisering				
Betongvegg	Lettbetong \geq 100 mm	Ikke relevant (N/A)	standard	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C				
					80-110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C				
					125-160	3,2-11,9	EI 120 U/C, C/C				
				PE, ABS	32-75	3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C				
					80-110	3,4-10,0	EI 120 U/C, C/C				
					125-160	5,0-14,6	EI 120 U/C, C/C				
				Geberit Silent db20	32-75	3,6	EI 120 U/C, C/C				
					80-110	6,0	EI 120 U/C, C/C				
					125-160	7,0	EI 120 U/C, C/C				
			null avstand (<100 mm)	PVC	32-160	se ovenfor	EI 120 U/C, C/C				
				PE, ABS	32-160		EI 120 U/C, C/C				
			skrå kryss \leq 30 °	PVC	32-63	1,9-4,7	EI 120 U/C, C/C				
					75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C				
					110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C				
				PE, ABS	32-63	3,0-5,8	EI 120 U/C, C/C				
					75	3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C				
					90	3,0-8,2	EI 120 U/C, C/C				
				110	3,4-10	EI 120 U/C, C/C					
				Betonggulv	Lettbetong \geq 150 mm	Ikke relevant (N/A)	standard	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 180 U/C, C/C
									80-110	2,2-8,2	EI 180 U/C, C/C
			125-160						3,2-7,7	EI 180 U/C, C/C	
PE, ABS	32-75	3,0-6,8	EI 180 U/C, C/C								
	80-110	3,4	EI 180 U/C, C/C								
	125-160	5,0	EI 180 U/C, C/C								
Geberit Silent db20	32-75	3,6	EI 180 U/C, C/C								
	80-110	6,0	EI 120 U/C, C/C								
	125-160	7,0	EI 90 U/C, C/C								
null avstand (<100 mm)	PVC	32-110	se ovenfor				EI 180 U/C, C/C				
	PVC	75	1,8-8,4				EI 120 U/C, C/C				
skrå kryss \leq 30 °	PVC	110	2,2-8,2				EI 120 U/C, C/C				
		PE, ABS	75				3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C			
			110				3,4-10	EI 120 U/C, C/C			
Lettvegg	Metallstolper med gipsplate F (EN 520) \geq 100 mm	Ikke relevant (N/A)	standard				PVC	32-75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C	
								80-110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C	
								125-160	3,2-11,9	EI 120 U/C, C/C	
							PE, ABS	32-75	3,0-6,8	EI 120	
								80-110	3,4-10,0	EI 120	
								125-160	5,0-14,6	EI 120 U/C, C/C	
							Lettvegg / Betongvegg	Metallstolper med gipsplate F (EN 520) / Lettbetong \geq 100 mm	Steinull + belegg \geq 140 kg/m ³	standard	PVC
				80-110	3,2	EI 120 U/C, C/C					
				125-160	3,2	EI 120 U/C, C/C					
PE, ABS	32-75	3,0	EI 120 U/C, C/C								
	80-110	4,2	EI 120 U/C, C/C								
	125-160	6,2	EI 120 U/C, C/C								

Harmonisert standard
EAD 350454-00-1104

1 Installasjonstype: overflate-montert, U/C, C/C



reaksjon på brann klasse E (EN 13501-1)
Holdbarhet og enkelt vedlikehold Y2

Underskrevet for, og på vegne av produsenten av:
Mathieu Steenland, Technical Manager

Ytelsen på produktet identifisert ovenfor er i samsvar med den erklærte ytelsen. I henhold til forordning (EU) nr 305/2011, er denne erklæringen av ytelse utgitt under ansvaret til produsent nevnt ovenfor.

Oosterzele, 03/2020



1. Enotna identifikacijska oznaka tipa proizvoda:	MG2-A
2. Področje uporabe:	Tesnenje gorljivih cevi na prehodih skozi požarno steno ali strop.
3. Proizvajalec:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Sistem ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti lastnosti gradbenega proizvoda:	Sistem 1
5. Harmoniziran standard/Evropski ocenjevalni dokument ; Priglašen organ/ Evropska tehnična ocena, Organ za tehnično ocenjevanje, priglašen organ ; Certifikat o nespremenljivosti lastnosti proizvoda	EAD 350454-00-1104, ETA 16/0041; UBAtc asbl; BCCA z identifikacijsko oznako 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-262-464-026-2.01-2517
6. Deklarirane lastnosti po EAD 350454-00-1104	(Požarna odpornost po EN 1366-3 in klasifikacija po EN 13501-2)

Bistvene lastnosti							Lastnost				
Vrsta stene	Tip stene	Pečat	Tip cevi	Material cevi	Premer cevi (mm)	Debelina stene cevi (mm)	Klasifikacija				
Masivna stena	Celičasti beton ≥ 100 mm	Se ne uporablja	Standard	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C				
					80-110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C				
					125-160	3,2-11,9	EI 120 U/C, C/C				
				PE, ABS	32-75	3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C				
					80-110	3,4-10,0	EI 120 U/C, C/C				
					125-160	5,0-14,6	EI 120 U/C, C/C				
				Geberit Silent db20	PE, ABS	32-75	3,6	EI 120 U/C, C/C			
					80-110	6,0	EI 120 U/C, C/C				
					125-160	7,0	EI 120 U/C, C/C				
			Ničelna razdalja (<100 mm)	PVC	32-160	Glejte zgoraj	EI 120 U/C, C/C				
				PE, ABS	32-160	Glejte zgoraj	EI 120 U/C, C/C				
			Poševen prehod ≤ 30°	PVC	32-63	1,9-4,7	EI 120 U/C, C/C				
					75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C				
					110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C				
				PE, ABS	32-63	3,0-5,8	EI 120 U/C, C/C				
					75	3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C				
					90	3,0-8,2	EI 120 U/C, C/C				
			110	3,4-10	EI 120 U/C, C/C						
			Stropna plošča	Celičasti beton ≥ 150 mm	Se ne uporablja	Standard	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 180 U/C, C/C	
								80-110	2,2-8,2	EI 180 U/C, C/C	
								125-160	3,2-7,7	EI 180 U/C, C/C	
PE, ABS	32-75	3,0-6,8					EI 180 U/C, C/C				
	80-110	3,4					EI 180 U/C, C/C				
	80-110	3,4-10,0					EI 120 U/C, C/C				
125-160	5,0	EI 180 U/C, C/C									
	5,0-14,6	EI 120 U/C, C/C									
	7,0	EI 90 U/C, C/C									
Geberit Silent db20	PE, ABS	32-75				3,6	EI 180 U/C, C/C				
	80-110	6,0				EI 120 U/C, C/C					
	125-160	7,0				EI 90 U/C, C/C					
Ničelna razdalja (<100 mm)	PVC	32-110				Glejte zgoraj	EI 180 U/C, C/C				
	Poševen prehod ≤ 30°	PVC				75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C			
110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C									
	PE, ABS	75				3,0-6,8	EI 120 U/C, C/C				
	110	3,4-10				EI 120 U/C, C/C					
Lahka stena	Mavčno kartonska stena s kovinsko podkonstrukcijo tipa F (EN 520) ≥ 100 mm	Se ne uporablja				Standard	PVC	32-75	1,8-8,4	EI 120 U/C, C/C	
								80-110	2,2-8,2	EI 120 U/C, C/C	
								125-160	3,2-11,9	EI 120 U/C, C/C	
							PE, ABS	32-75	3,0-6,8	EI 120	
			80-110	3,4-10,0	EI 120						
			125-160	5,0-14,6	EI 120 U/C, C/C						
			Lahka stena / masivna stena	Mavčno kartonska stena s kovinsko podkonstrukcijo tipa F (EN 520) / celičasti beton ≥ 100 mm	Kamena volna + premaz ≥ 140 kg/m ³		Standard	PVC	32-75	3,0	EI 120 U/C, C/C
									80-110	3,2	EI 120 U/C, C/C
									125-160	3,2	EI 120 U/C, C/C
PE, ABS	32-75	3,0				EI 120 U/C, C/C					
	80-110	4,2				EI 120 U/C, C/C					
	125-160	6,2				EI 120 U/C, C/C					

Harmoniziran standard EAD 350454-00-1104

1 Tip vgradnje: površinska vgradnja, U/C, C/C



Odzivnost na ogenj	razred E (EN 13501-1)
Trajnost in enostavnost vzdrževanja:	Y2

Lastnosti proizvoda, navedenega zgoraj, so v skladu z navedenimi lastnostmi. Ta izjava o lastnostih je izdana v skladu s standardom (EU) št. 305/2011, za izdajo te izjave o lastnostih je odgovoren izključno proizvajalec, ki je naveden zgoraj.

V imenu in za proizvajalca podpisal:
Mathieu Steenland, Technical Manager

Oosterzele, 03/2020

